

病 院 編

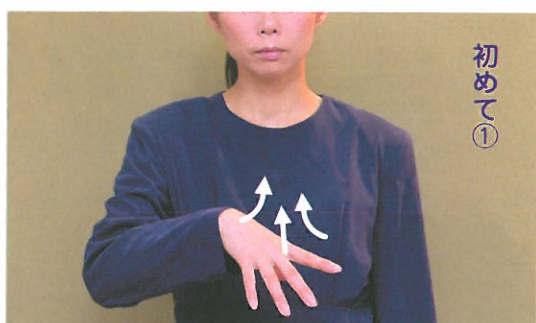
手話マニュアル

受付で

こちらは初めてですか？

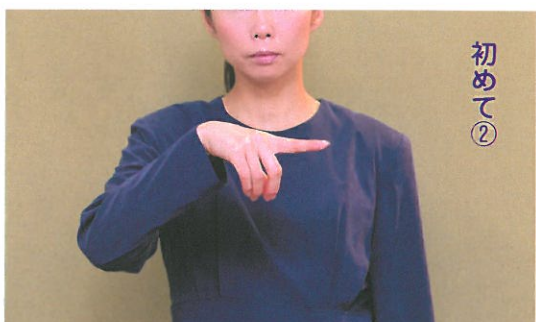


来る

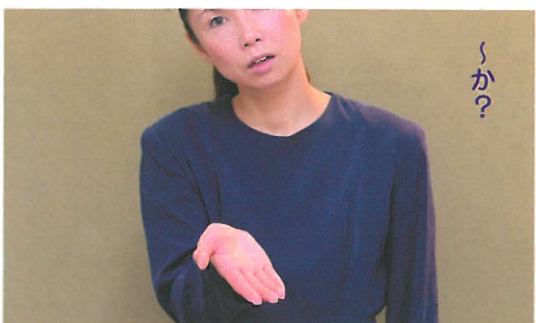


初めて①

人差し指だけ残す



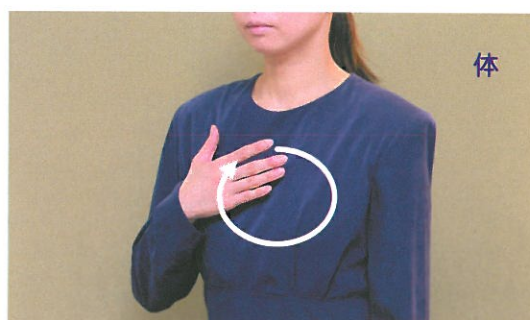
初めて②



か？

疑問のときに使う

どうされましたか？



体



何

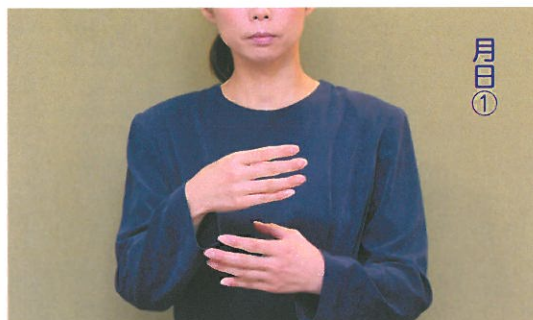
指先を左右に振る

マスクをとって、口がはっきり見えるようにして下さい。
名前を呼ばれてもわかりません。
呼びに行くか、合図を送って下さい。

言葉だけでなく、指を使って場所を指したり、物を示して下さい。

受付で

いつからですか？



月日①

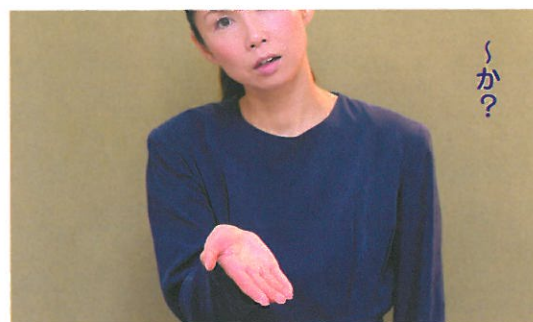
広げた5指を順番に曲げる



月日②



から



か？

疑問のときに使う

前はいつ来られましたか？

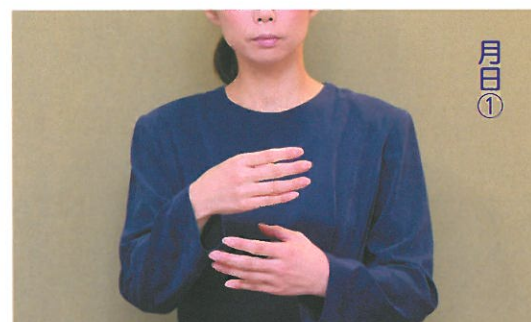


以前

右掌を後ろに向けて右肩後方に出す



来る



月日①

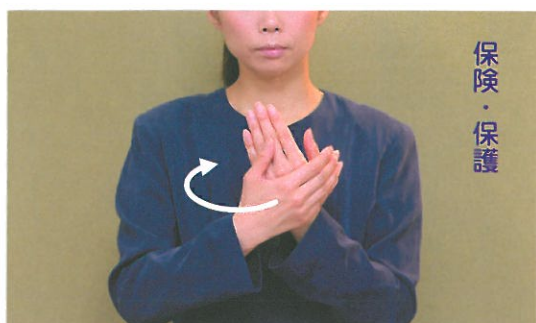
広げた5指を順番に曲げる



月日②

～を持っていますか？

保険証を持っていますか？



保険・保護

左手の甲に沿って右手だけを回す



証

保険証の形を作る

医療証を持っていますか？



医療

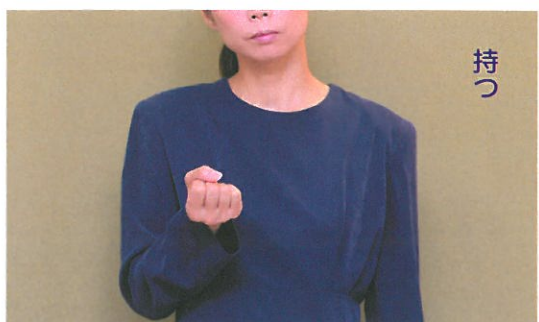
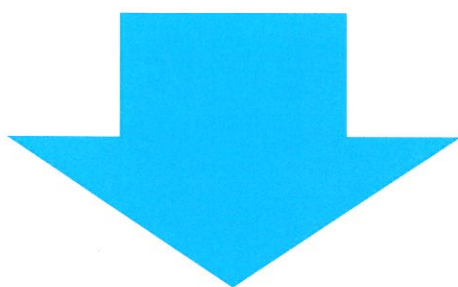
脈を診る



証

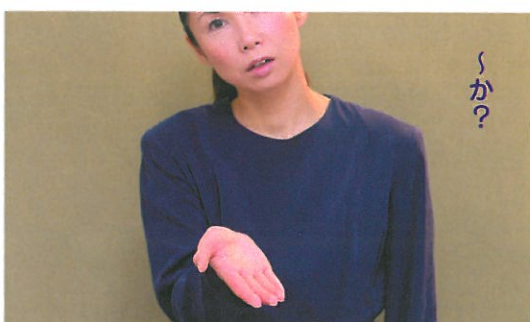
医療証の形を作る

病院編



持つ

軽く握る

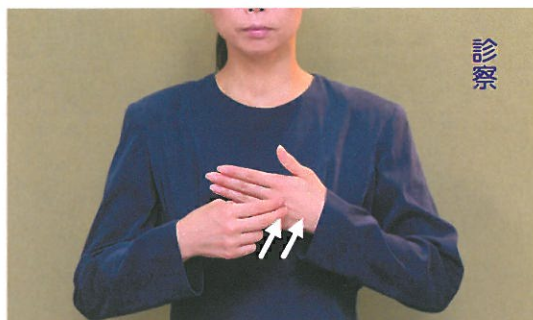


〜か？

疑問のときに使う

～を持っていますか？

診察券を持っていますか？



左手の甲を右手2指で軽く2回トントンする

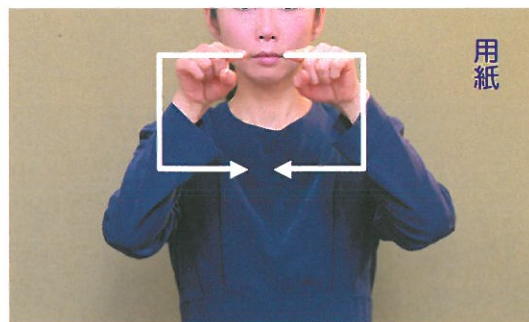


カードを表現

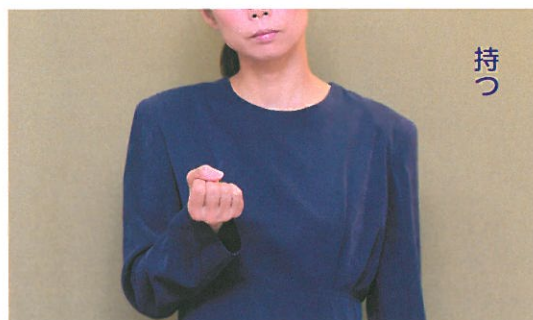
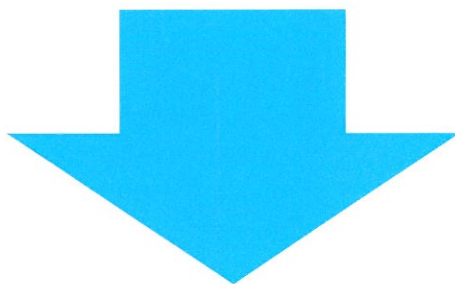
予約票を持っていますか？



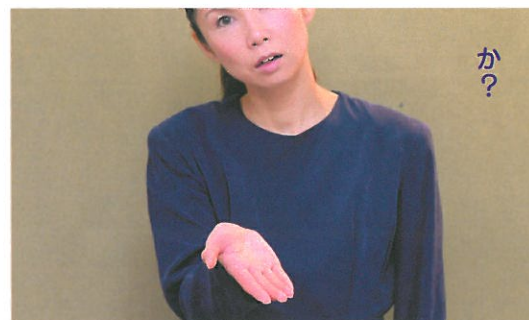
「指きり」のように小指を組む



紙の形を空書



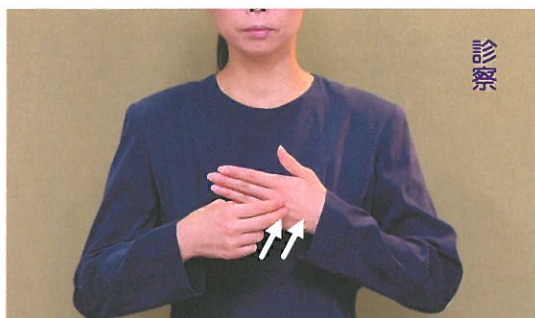
軽く握る



疑問のときに使う

診察室で

診察室へどうぞ



診察

左手の甲を右手2指で軽く2回トントンする



部屋①



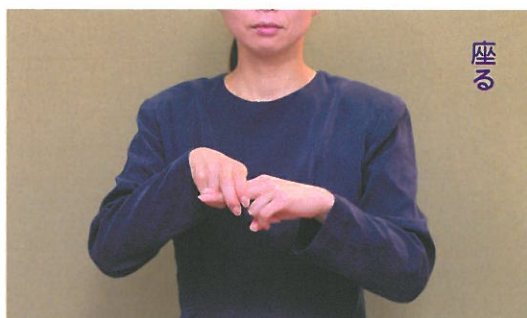
部屋②



どうぞ

勧めるように右手を動かす

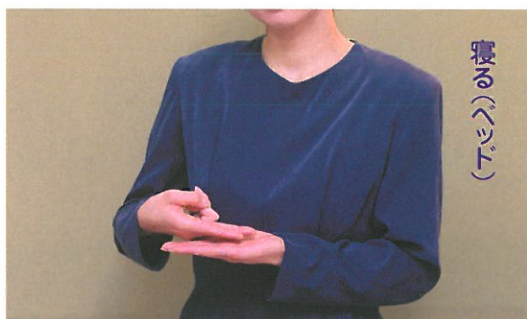
座る



座る

右手を「足」に見立て軽く曲げ左指に乗せる

寝る

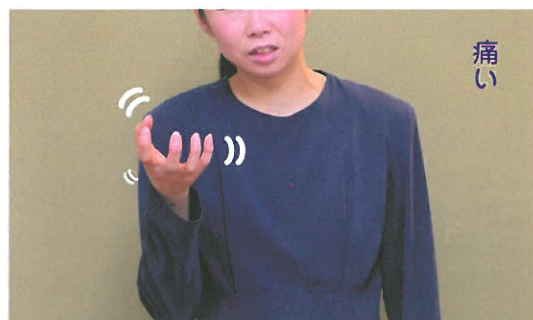


寝る
(ア、ミ、ム)

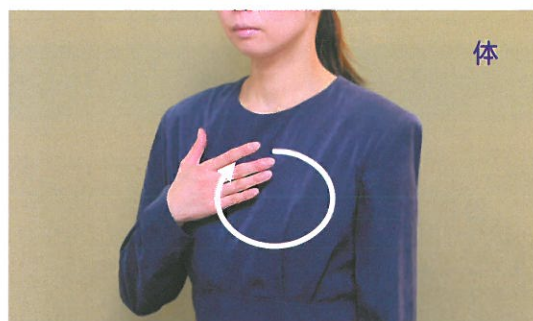
病院編

診察室で

どこが痛いですか？



5指を痛い表情をつけ曲げたまま2回指を動かす

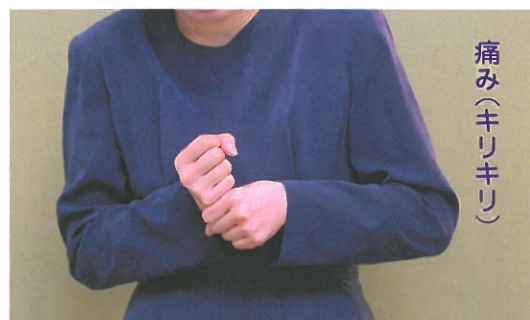


指先を左右に振る

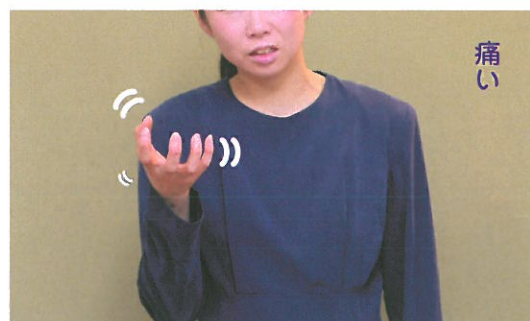
体の箇所を指で示しながら、痛みの場所を聞いてください。

『痛い』という手話は、スピードや指の折り方、顔にそれぞれ表情を付けて下さい。

キリキリ痛い

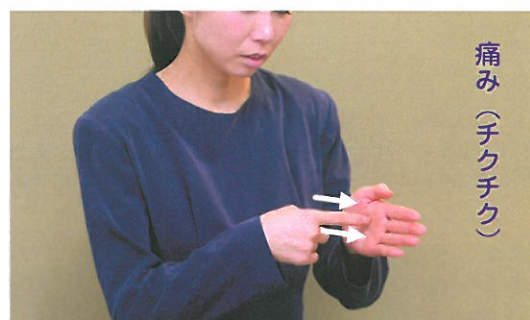


両手拳を重ねてしぼる



5指を痛い表情をつけ曲げたまま2回指を動かす

チクチク痛い



左掌を右指でつつく(針のように)



5指を痛い表情をつけ曲げたまま2回指を動かす

診察室で

ズキズキ痛い



痛み(ズキズキ)

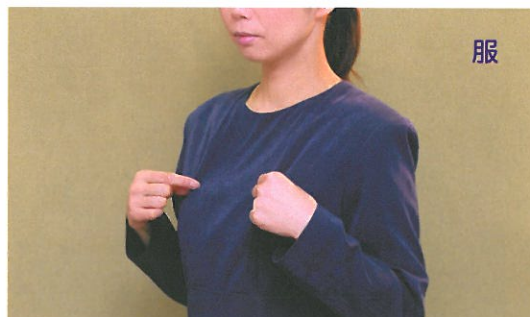
「痛い」を両手でこめかみの位置でする



痛い

5指を痛い表情をつけ曲げたまま2回指を動かす

服を上げて下さい



服

服をさす



服を上げる



お願い(下さい)

片手で頼む



診察室で

背中を向けて下さい



背中を指す



片手で頼む

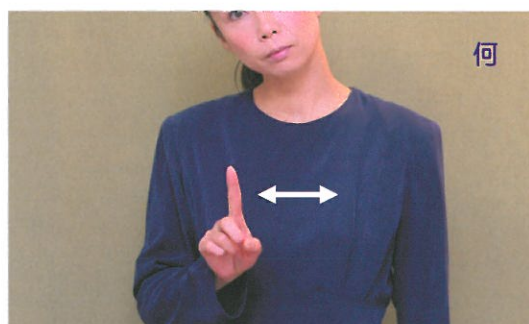
既往症はありますか？



右掌を後ろに向けて右肩後方を押す



右手拳を額にあてる



指先を左右に振る

「口を開けて下さい」「横を向いて下さい」等はジェスチャーでも充分に通じる事もあります。

診察室で

ご家族を呼んで下さい



左手で屋根を作り右手首を振る



親指を「人」に見立てて右手で招く

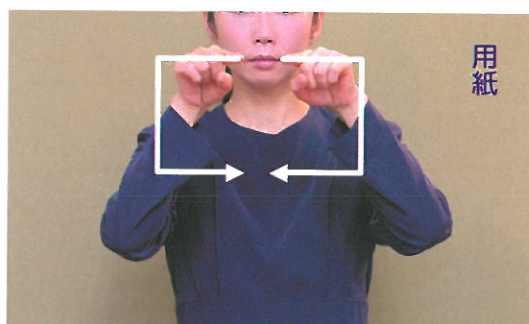


片手で頼む

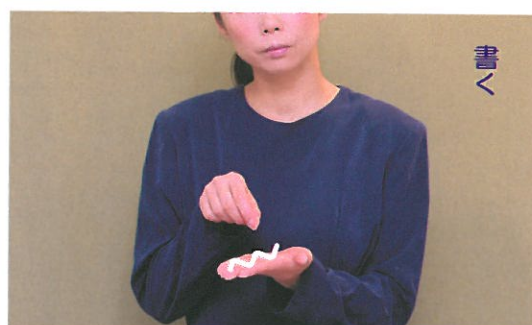
紹介状を書きます



右手親指を口元で左右に往復



紙の形を空書く



掌に書く様子

普段手話通訳を利用していない聴覚障がい者の方へ、より詳しい病状説明や検査結果報告をしたい時は、手話通訳を依頼するように聴覚障がい者本人に伝えて下さい。

八尾市では、「手話通訳者派遣事業」があります。聴覚障がい者が、障がい福祉課に依頼すると手話通訳が利用できます。

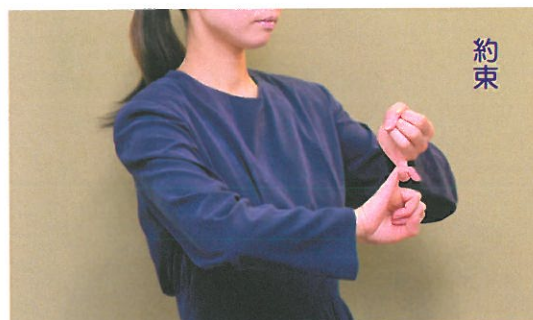
診察室で

検査予約をして下さい



調べる

2指を軽く曲げ目の前で2回左右に動かす



約束

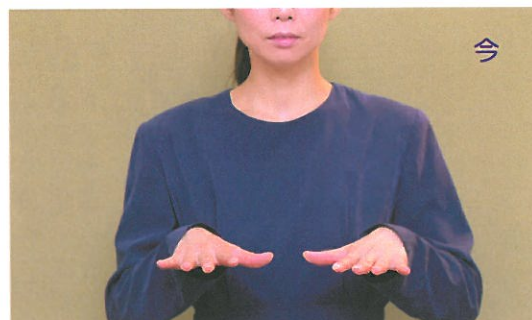
「指きり」のように小指を組む



お願い(下さい)

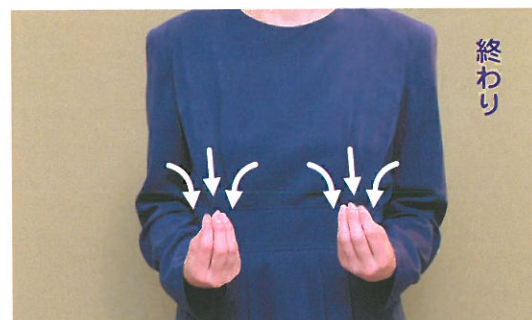
片手で頼む

今日はこれで終わります



今

胸の前で押さえる



終わり

掌上にした両手を下ろしながらしばませる

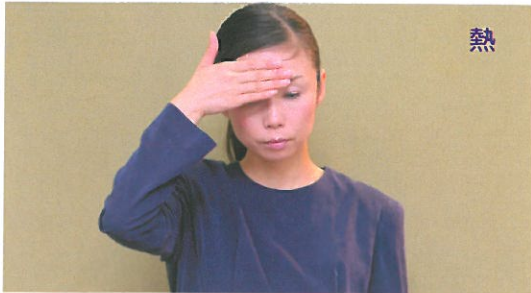


お大事に

右手で左手甲をなでる

症状

熱



かゆみ



風邪・咳



咳をする様子

めまい



吐き気



胸元の手を上下させる

苦しい



吐く



吐く様子

しびれ



小刻みに揺らす

症状

怪我

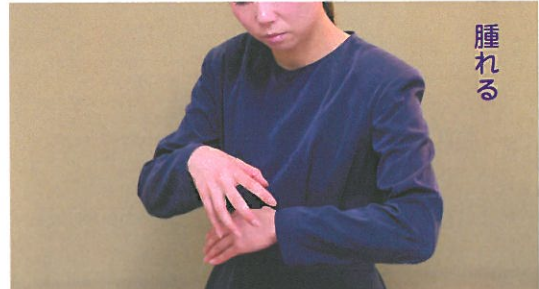


右人差し指で右頬に傷を入れる仕草



右手を残し左人差し指で左頬に傷を入れる

腫れる



炎症



右手くねらしながら上に移動する

発汗



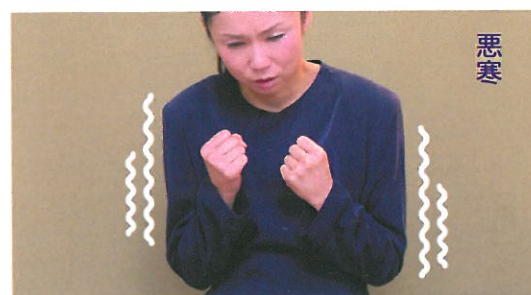
汗が流れる様子

病気



右手拳を額にあてる

悪寒

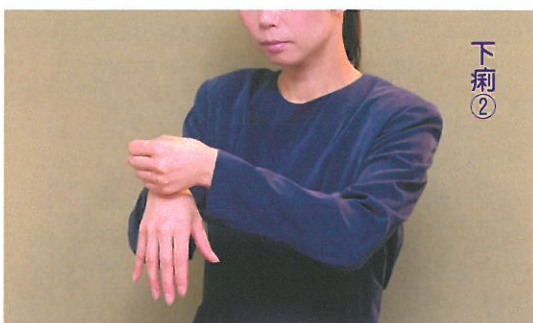


症状

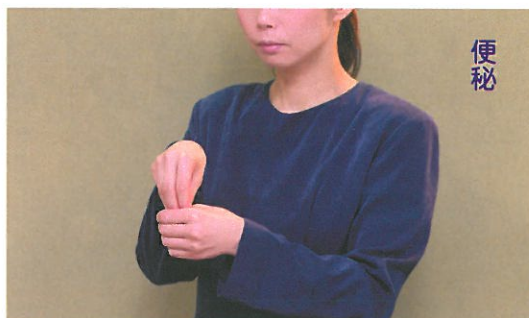
下痢



右拳の下で右手広げる



便秘



インフルエンザ



指文字「い」+咳

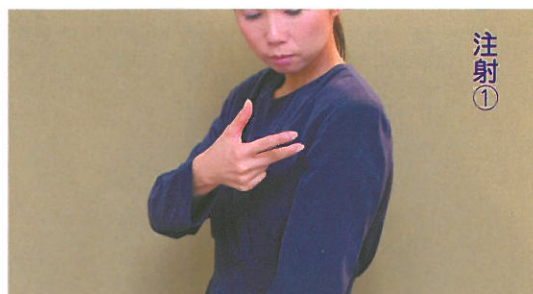
痛みが伴わない病のとき（例えば糖尿病など）、病気の認識ができない人もいますので、繰り返して説明が必要な場合もあります。

説明のとき、難しい医療専門用語では意味がつかめないなので、解りやすい言葉に置き換えて説明して下さい。

聴覚障がい者に病名を告げる時は、本人が間違えないようにメモ書きをして渡してあげて下さい。

治療・処置

注射



右手で注射の仕草をする



注射②

病気



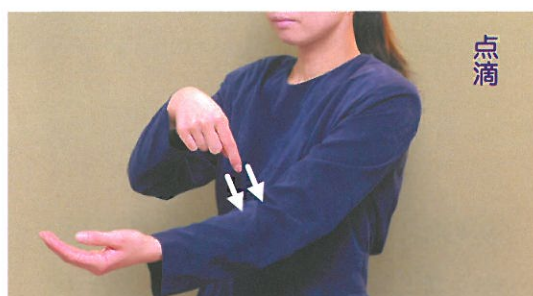
右手拳を額にあてる

手術



左手で押さえメスで切る様子

点滴



点滴薬が落ちる様子

入院



右手2指(掌上向き)を左手の下に入れる

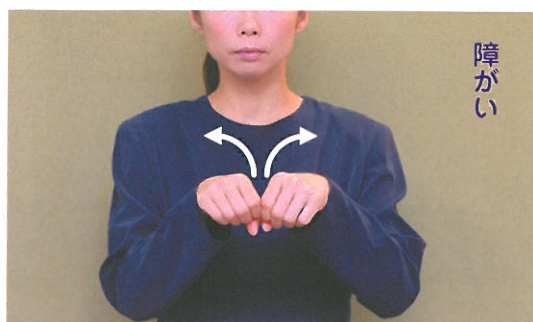
退院



「入院」の右手を出す

治療・処置

ギプス



障がい

枝を折るように



ギプス

ギプスの様子

禁酒



アルコール①

指文字「あ」をあごに



アルコール②



だめ

「だめ」を表す

禁煙



タバコ

タバコを吸う様子



だめ

「だめ」を表す

検査

検査



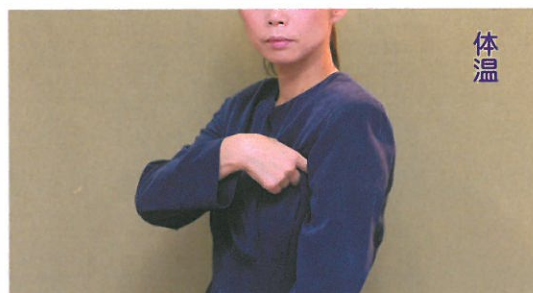
2指を軽く曲げ目の前で2回左右に動かす

血圧



上腕に右手をあてる

体温



右人差し指を(体温計)に見立て脇にはさむ

採尿



男性が小用をする様子を右手で表現

血液検査



指文字の「ち」



2指を軽く曲げ目の前で2回左右に動かす

エコー



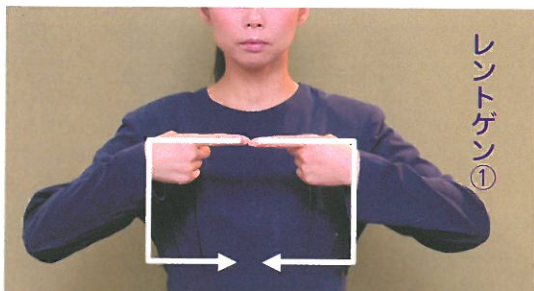
心電図



波線を描く

検査

レントゲン

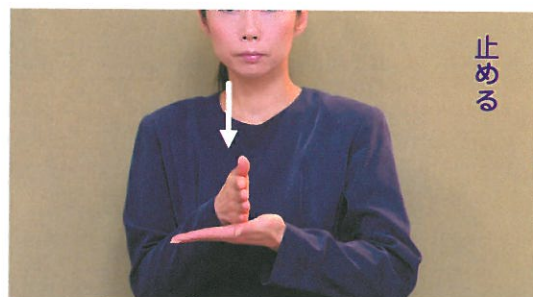


胸の前で開いた指をすぼめながら前方に出す

息を吸う



息を止める



左掌に右手を下ろす

CT



左手でドームをつくる



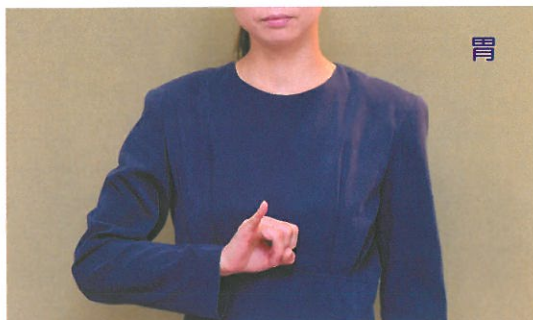
ドームに右手2指を入れる

息を吐く



検査

胃カメラ



指文字の「い」



カメラ(胃)

大腸検査



大腸付近を指す



調べる

2指を軽く曲げ目の前で2回左右に動かす

絶食して下さい



調べる

2指を軽く曲げ目の前で2回左右に動かす



以前

右掌を後ろに向けて右肩後方に押す



食べる

箸で食べる様子



だめ

「だめ」を表す

医師・看護師

医師からの説明があります



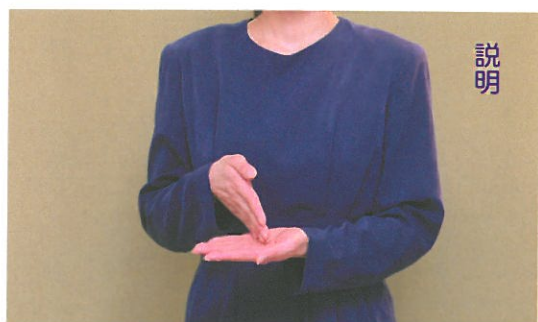
医療

脈を診る

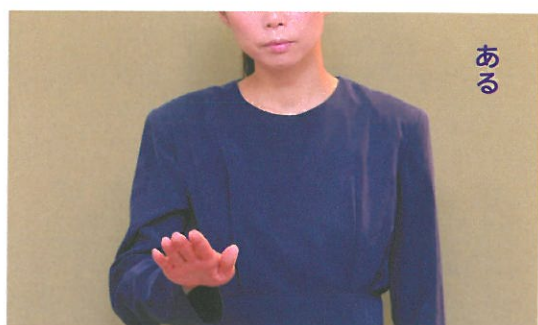


医師(男性)

※印参照

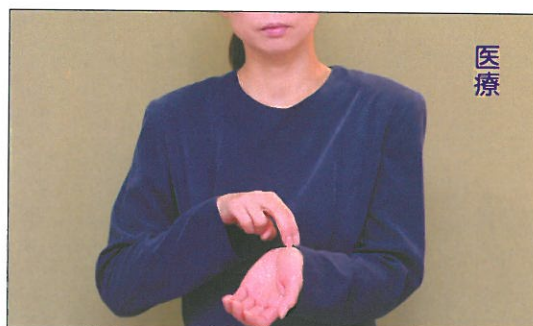


説明



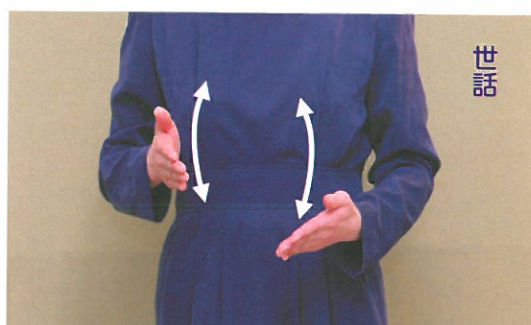
ある

看護師



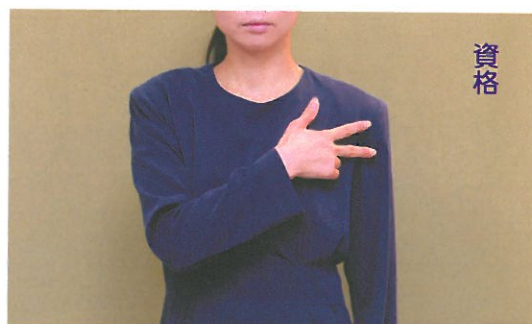
医療

脈を診る



世話

へその辺りで左右交互に上下

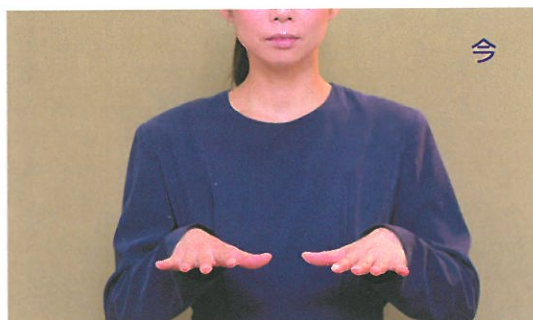


資格

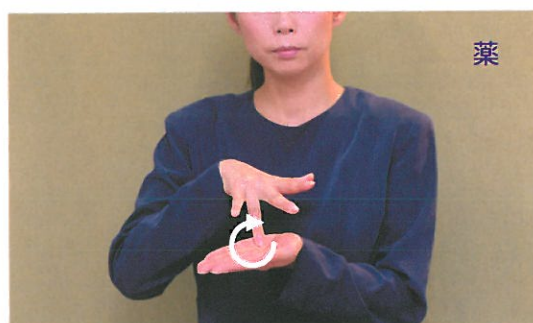
※女性医師の場合は、親指ではなく小指を立てます。

薬

今飲んでいる薬はありますか？



胸の前で押さえる



薬指を小さく回す

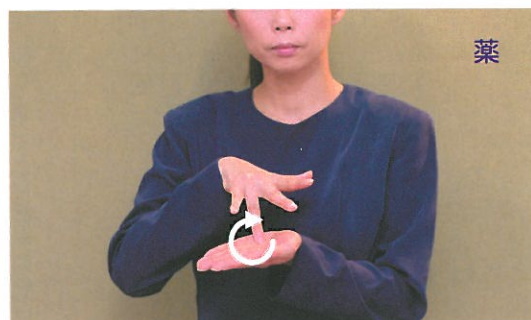


掌の薬を飲む様子



指先を左右に振る

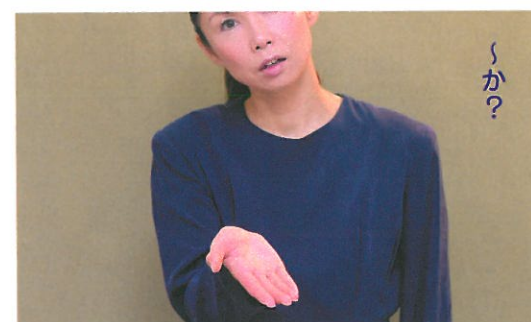
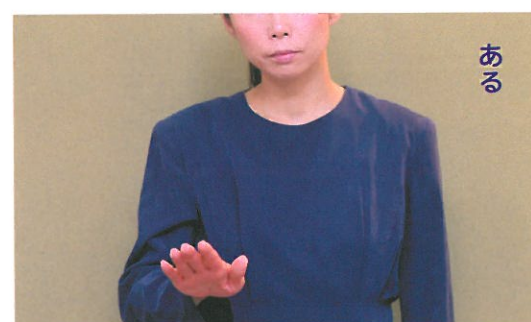
薬アレルギーはありますか？



薬指を小さく回す



指文字「あ」を下から上へ

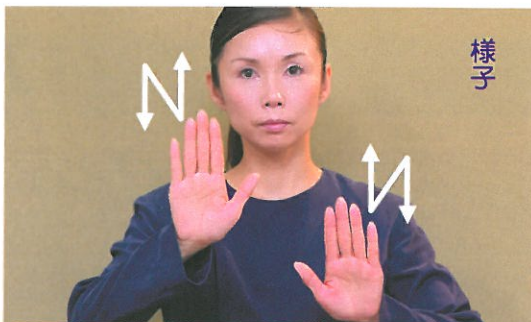


疑問のときに使う

2・3日様子を見て下さい



右手で波線を入れる

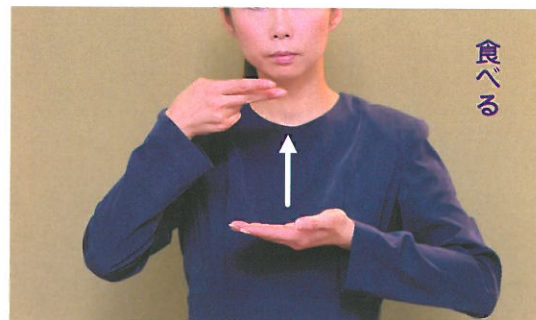


交互に上下する



目にあてた指を前に出す

食後



箸で食べる様子



掌まっすぐ前へ出す

寝る前



薬

解熱



熱



下がる(熱)

左手残し右手のみ下げる

シップ薬



シップ薬①



シップ薬②

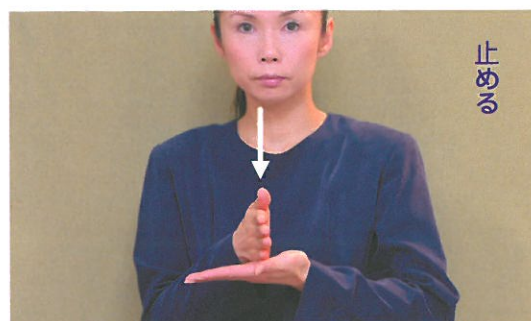
貼る仕草

痛み止め



痛み

5指を痛い表情をつけ曲げたまま2回指を動かす



止める

左掌に右手を下ろす

塗り薬



チューブ

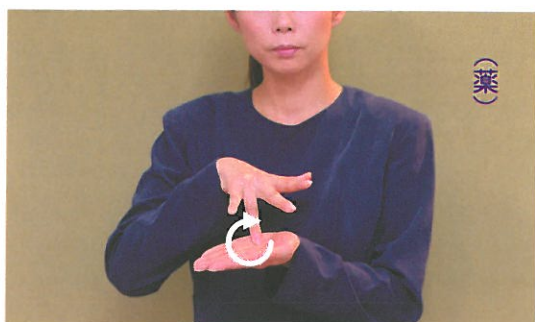
チューブを押し出す



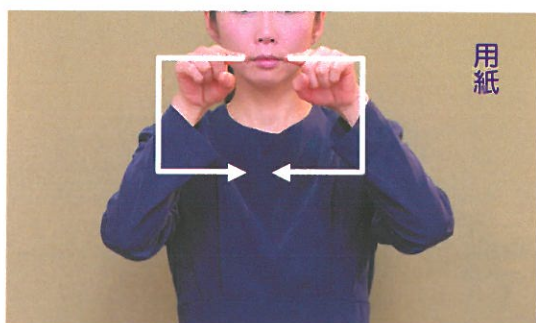
塗る

会計

処方箋



薬指を小さく回す

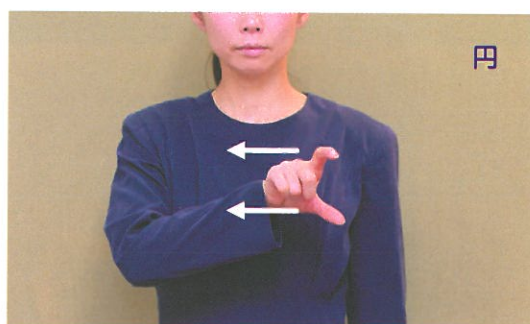


紙の形を空書

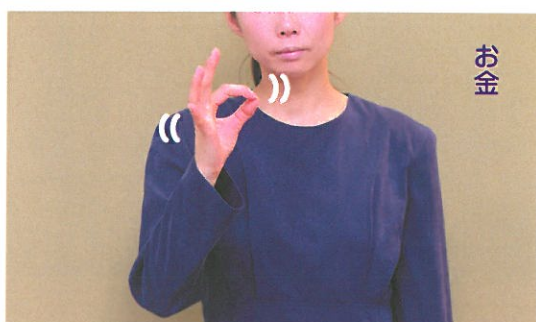
500円です



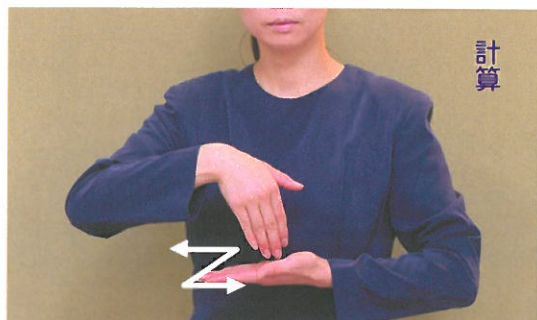
親指を跳ね上げる



会計



ジェスチャー「お金」を軽く振る



右手のみ動かし、そろばんの珠をはらう仕草

予約



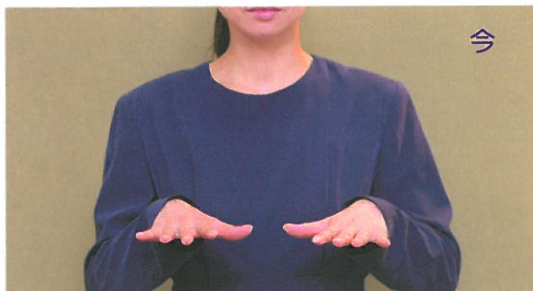
右掌を上に向け軽く山なりに右へ移す



「ゆびきり」のように小指を組む

来て下さい

今日



胸の前で押さえる

明日



立てた指を前へ出す

明後日



「2」を前に出す

午前



指2本を額にあてる



右2指を右に倒す

午後



指2本を額にあてる



右2指を右に倒す

来て下さい

来週



山なりに「7」を前へ出す

1ヶ月後



頬にあてた人差し指を前へはねる



掌まっすぐ前へ出す

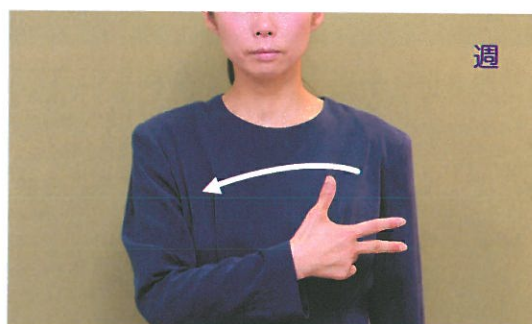
予約の日時を示す時、カレンダーを用いると、よりスムーズに伝わります。

時間は、12進法で表現します。
(例) 17時 → 午後5時

2週間後



数字の2



「7」を胸の前で左から右に弧を描くように



掌まっすぐ前へ出す

来て下さい

月曜日



月曜日

三日月を書く

金曜日



金曜日

「お金」を揺らす

火曜日



火曜日

指文字「か」を揺らしながら上へ

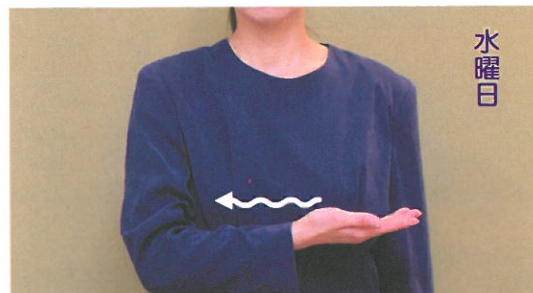
土曜日



土曜日

指先をこすり合わせながら左から右へ少し移動

水曜日



水曜日

川が流れる様子

日曜日



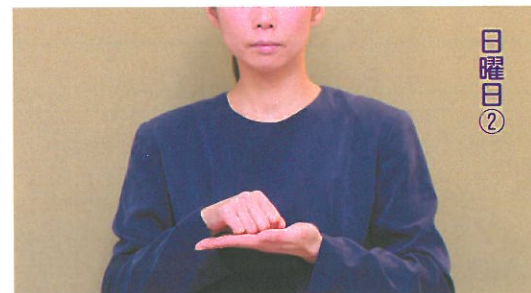
日曜日①

木曜日



木曜日

幹のイメージ



日曜日②

左掌に右手拳をのせる

来て下さい

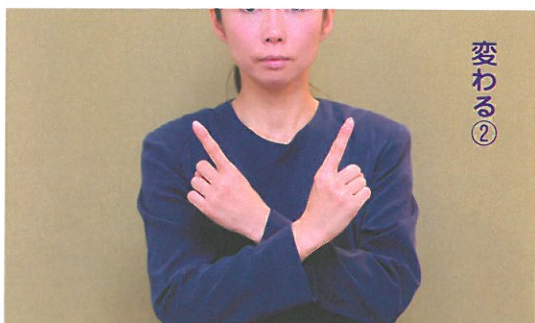
状態が変わったら来て下さい



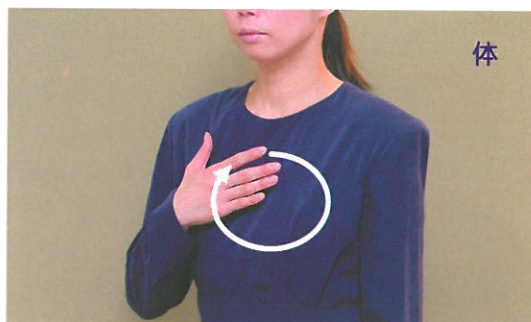
交互に上下する



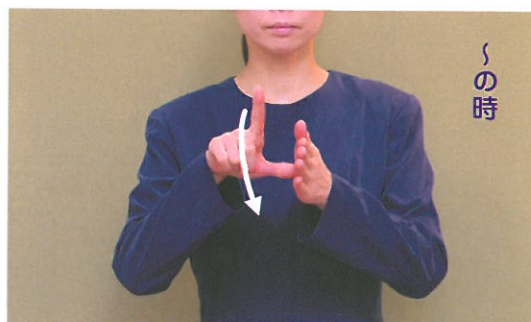
指を交差させる



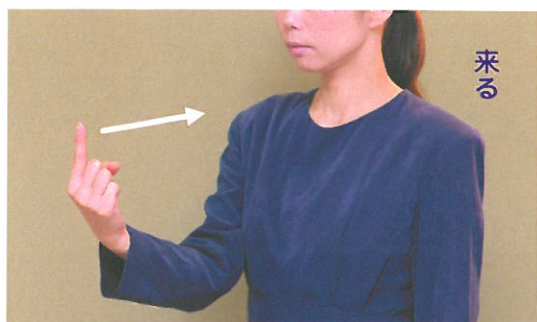
具合が悪いとき来て下さい



鼻の前で人差し指を振り下ろす



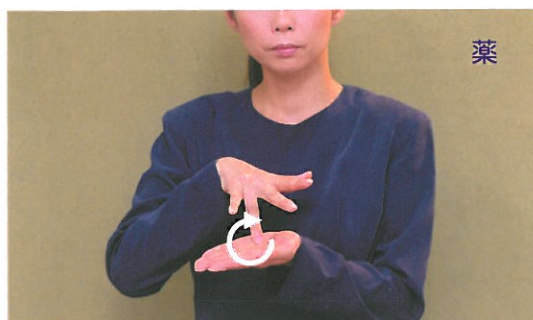
左掌に右親指を軸にしてコンパスのように回す



片手で頼む

来て下さい

薬が合わないとき来て下さい



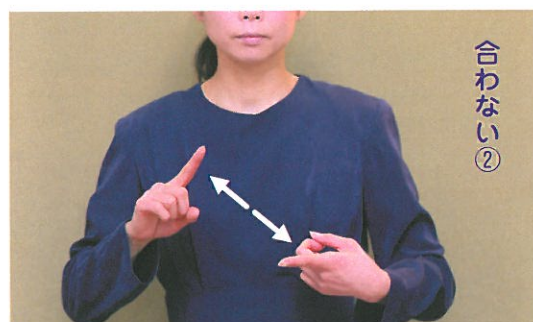
薬

薬指を小さく回す



合う

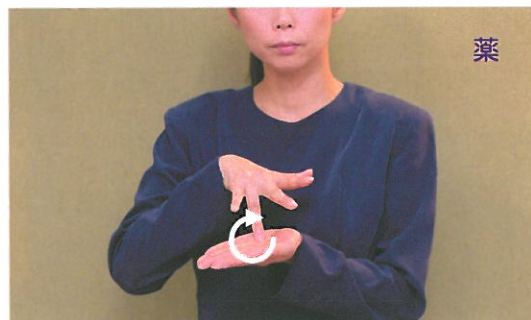
人差し指を合わせる



合わない②

指を離す

薬がなくなったら来て下さい



薬

薬指を小さく回す



なくなる①

素早くはらう



なくなる②



来る



お願い(下さい)

片手で頼む

どっちがいいですか？

火曜日と金曜日どちらがいいですか？



火曜日

指文字「か」を揺らしながら上へ



金曜日

「お金」を揺らす



どっちが

交互に上下する



構わない

小指であごを2回トントンする

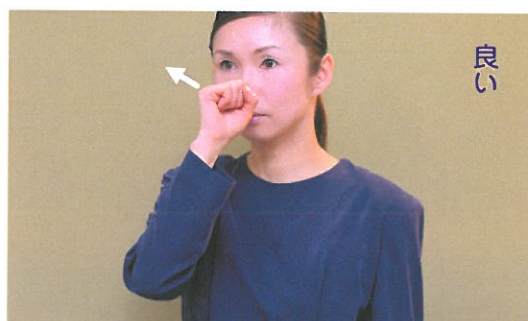
都合



都合

掌の上で右手グーを回す

良い



良い

鼻の頭に拳をつけて前へ出す

悪い



悪い

鼻を折るような仕草で人差し指を振り下ろす

元号

大正



《大正》

大正天皇の髭の様子から作られた手話表現だと言われています。

昭和



《昭和》

服の「ハイカラー」の様子を模写して作られた手話表現だと言われています。

平成



胸の前に置いた右手を水平に移動



《平成》

「平（たいら）」という手話表現を使って新しく作られた手話表現です。

☆手話は誰が作るの？

現在、広く使用されている手話はろう者といわれる「手話を主コミュニケーション手段」としている集団から自然発生したものとされています。方言があるように手話にも地域特色があります。しかし、新しい言葉に対応する手話、例えば「平成」とか「IT」などは《日本手話研究所》が作成して発表する場合があります。